

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1202/95

av den 29 maj 1995

om ändring av bilagorna I och III till rådets förordning (EEG) nr 2092/91 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1201/95<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 13 i denna, och

med beaktande av följande:

I situationer då de offentliga myndigheterna, på grund av allvarliga risker för hela den odlade arealen inom ett visst område till följd av sjukdom eller parasitangrepp, föreskriver obligatorisk användning av syntetiska växtskyddsprodukter som inte finns angivna i bilaga II del B, kan inte längre de produkter som framställs på dessa odlingar kallas ekologiskt odlade.

Om de övriga bestämmelserna för ekologisk jordbruksproduktion följs är det emellertid lämpligt att under vissa förhållanden förkorta den övergångsperiod efter vilken saluföring av produkterna med benämningen "ekologisk" är tillåten.

En producent bör inte på sina enheter framställa grödor av samma sort med både ekologisk och konventionell produktionsmetod.

Undantag från denna princip bör kunna göras i fall då producenten på vissa permanenta odlingsarealer successivt övergår från konventionell till ekologisk produktion.

Undantag från denna princip kan också godtas i vissa områden som används för agronomisk forskning med sikte på att utveckla det ekologiska jordbruket enligt överenskommelse mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter.

Vissa specialiserade producenter sysslar med produktion av utsäde, odlingsmaterial och plantor med ekologiska metoder som komplement till produktion av samma material med konventionella metoder.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 14 i förordning (EEG) nr 2092/91.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Punkt 1 i bilaga I och del A i bilaga III till förordning (EEG) nr 2092/91 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den femtonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 maj 1995.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT nr L 198, 22.7.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> Se sida 9 i denna tidning.

## BILAGA

Förordning (EEG) nr 2092/91 ändras enligt följande:

1) Följande stycke skall införas efter punkt 1 i avsnittet "Växter och vegetabiliska produkter" i bilaga I:

"Framför allt kan en medlemsstat förkorta övergångsperioden till ett minimum om jordlotterna har utsatts för behandling med en produkt som inte finns angiven i bilaga II.B inom ramen för sjukdoms- eller parasitbekämpning som medlemsstatens behöriga myndighet har föreskrivit som obligatorisk på sitt territorium eller på vissa delar av detta vad gäller en viss gröda.

Förkortning av övergångsperioden får ske under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- Övergång till ekologisk produktion hade redan skett eller höll på att ske på jordlotterna.
- Nedbrytningen av växtskyddsprodukten i fråga skall vara tillräcklig för att garantera att det vid utgången av den förkortade övergångsperioden endast återstår en obetydlig mängd rester i jorden och, om det rör sig om en flerårig gröda, i växten.
- Den berörda medlemsstaten skall meddela de övriga medlemsstaterna sitt beslut angående den obligatoriska behandlingen och den planerade förkortningen av övergångsperioden.
- Den skörd som följer efter behandlingen får inte säljas med benämningen 'ekologisk'.
- Beräkningen av övergångsperioden skall påbörjas efter skörden."

2) Del A punkt 9 i bilaga III skall ersättas med följande:

"9. Om en producent driver flera enheter för vegetabilisk produktion i samma trakt skall alla dessa, också de som inte framställer produkter som omfattas av artikel 1, samt lagringsutrymmen för råmaterial (t. ex. gödningsmedel, växtskyddsprodukter, utsäde) underkastas kontrollordningen vad gäller punkt 2 första stycket samt punkterna 3 och 4. Grödor av samma sort som de som framställs på den enhet som avses i punkt 1 får inte framställas på dessa enheter.

Producenterna får emellertid göra undantag från bestämmelsen i sista meningen i föregående stycke enligt följande:

- a) Vid framställning av produkter av fleråriga grödor (träodling, vin och humle) om följande villkor är uppfyllda:
  1. Produktionen i fråga ingår i en övergångsplan genom vilken producenten formellt förbinder sig och som föreskriver att övergången till ekologisk produktion på den sista delen av arealerna i fråga skall inledas snarast möjligt, under alla omständigheter inom 5 år.
  2. Lämpliga åtgärder har vidtagits för att garantera att produkterna från var och en av enheterna i fråga hela tiden hålls åtskilda.
  3. Kontrollorganet eller kontrollmyndigheten underrättas om skörden av var och en av de berörda produkterna minst 48 timmar i förväg.
  4. Omedelbart efter skörden meddelar producenten kontrollorganet eller -myndigheten de exakta kvantiteter som skördats på de berörda enheterna samt de egenskaper som gör det möjligt att identifiera produktionen (t. ex. kvaliteten, färgen, den genomsnittliga vikten osv.). Producenten bekräftar att åtgärder har vidtagits för att garantera att produkterna hålls åtskilda.
  5. Övergångsplanen och de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 har godkänts av kontrollorganet eller -myndigheten. Detta godkännande skall bekräftas varje år efter det att genomförandet av planen har inletts.
- b) I fråga om arealer som är avsedda för agronomisk forskning enligt överenskommelse mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter om villkor 2, 3, 4 och den relevanta delen av villkor 5 under a är uppfyllda.
- c) Vid framställning av utsäde, odlingsmaterial och plantor om villkor 2, 3, 4 och den relevanta delen av villkor 5 under a är uppfyllda."